

Grüessech

«Hallo» auf Berndeutsch
"Hello" in Bernese

Willkommen in Bern!

Für Fragen und Informationen zur Stadt und Region Bern stehen Ihnen die «Love Bern»-Profis an der Tourist Information im Bahnhof Bern gerne zur Seite. Von April bis Oktober sind sie auch mit der mobilen Tourist Information in der Berner Altstadt anzutreffen.

Welcome to Bern!

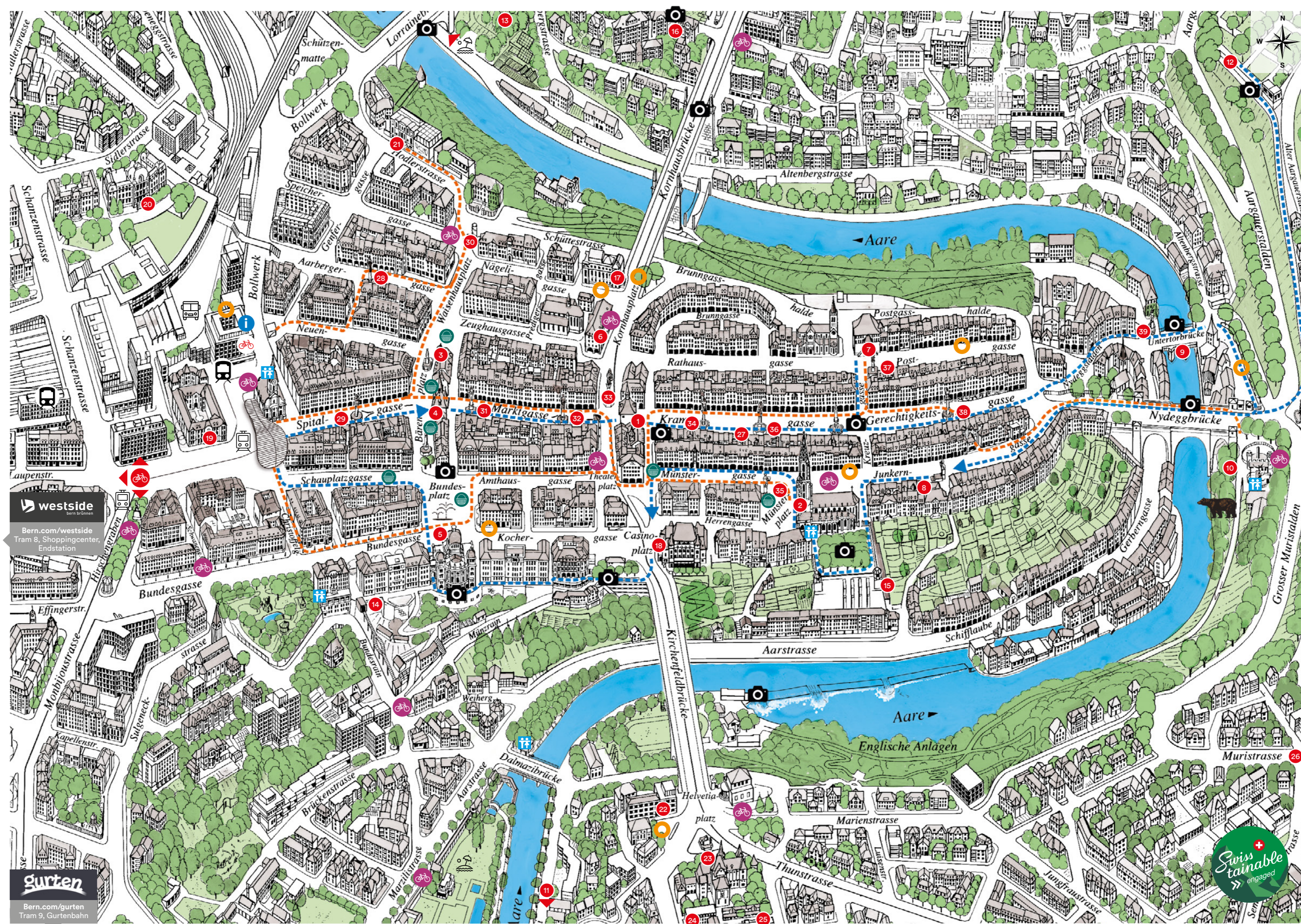
The "I Love Bern" professionals at the tourist information at Bern main station will happily help you with questions and information about the city and region of Bern. From April to October, you can also find them in the mobile tourist information in Bern's old town.

Tourist Information im Bahnhof Bern
Tourist Information at Bern Main Station
+41 (0)31 328 12 12 | info@bern.com
Bern.com/tourist-information | Bern.com/tourist-information-en

INFO

Auch online nützliche Infos und weitere Inspiration finden:
You can also find a lot of useful information and inspiration online:
Bern.com/city-map | Bern.com/citymap-en

Dank dem «I Love Bern»-Newsletter die neusten Insider-Tipps erfahren.
Get the latest insider tips with the "I Love Bern" newsletter.
Bern.com/newsletter | Bern.com/newsletter-en



Reisen in der Stadt Travelling in the city

Für das beste Stadterlebnis empfehlen wir die Altstadt zu Fuss zu erkunden. Die wichtigsten Sehenswürdigkeiten sind auf einer Strecke von nur 1.5 Kilometern verteilt. Hier trotzdem die nützlichsten Bus- und Tramverbindungen:

- Bus Nr. 12** | Richtung Zentrum Paul Klee | ersetzt einen Hop-on Hop-off Bus bestens, die wichtigsten Sehenswürdigkeiten befinden sich auf der Strecke
- Tram Nr. 8 | Halt: Helvetiaplatz** | Richtung Saali | direkte Verbindung ins Museumsquartier
- Tram Nr. 9 | Halt: Gurtenbahn** | Richtung Wabern | Anschluss Gurtenbahn für auf den Berner Hausberg
- Bus Nr. 10 | Halt: Rosengarten** | Richtung Ostermündigen Rütli | Verbindung zum Rosengarten

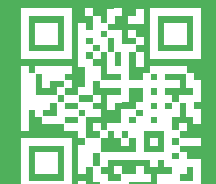
To best experience the city, we recommend you explore the old town on foot. The most important sights are spread over a distance of only 1.5 km. Nevertheless, here are the most useful bus and tram connections:

- Bus No. 12** | Direction Zentrum Paul Klee | perfectly replaces a hop-on/hop-off bus, the most important sights can be found along the route
- Tram No. 8** | stop Helvetiaplatz | direct connection to the museum district
- Tram No. 9** | stop Gurtenbahn | connection to the Gurten cable car to visit Bern's local mountain
- Bus No. 10** | stop Rosengarten | connection to the Rose Garden

Museum of Communication

ÄUÄ

[äjuä]
A typical word from Bern, which can be applied to practically everything.



Find out more

ERFRISCHENDE ERLEBNISBÄDER, SPEKTAKULÄRE KINOWELTEN UND EINE UMFANGREICHE SHOPPING-AUSWAHL – ENTDECKEN SIE DIE DESTINATION WESTSIDE.
Refreshing leisure pools, spectacular movie worlds and a wide range of shopping – discover Destination Westside.



SEHEN UND ERLEBEN

- Sehenswürdigkeiten**
- 1 Zytglogge (Zeitlockenturm)
 - 2 Berner Münster
 - 3 Hölländerturm
 - 4 Käfigturm
 - 5 Bundeshaus / Bundesplatz
 - 6 Kornhaus
 - 7 Rathaus
 - 8 Erlacherhof / Stadtkanzlei
 - 9 Untertorbrücke
- Freizeit**
- 10 Tierpark Bern, BärenPark
 - 11 Tierpark Bern, Dählhölzli
 - 12 Rosengarten
 - 13 Botanischer Garten
 - 14 Marzlibahn
 - 15 Mattelift (Senkeltram)
 - 16 Kursaal / Grand Casino Bern
- Kultur**
- 17 Stadttheater
 - 18 Casino Bern
 - 19 Berner Generationenhaus
 - 20 Universität
 - 21 Kunstmuseum Bern
 - 22 Alpines Museum der Schweiz
 - 23 Bernisches Historisches Museum / Einstein Museum
 - 24 Naturhistorisches Museum
 - 25 Museum für Kommunikation
 - 26 Zentrum Paul Klee
 - 27 Einstein Haus
- Figurenbrunnen**
- 28 Ryffli Fountain
 - 29 Bagpiper Fountain
 - 30 Meret Oppenheim Fountain
 - 31 Anna Seiler Fountain
 - 32 Marksman-Fountain
 - 33 Ogre Fountain
 - 34 Zähringen Fountain
 - 35 Zähringerbrunnen
 - 36 Simsonbrunnen
 - 37 Mosesbrunnen
 - 38 Vennerbrunnen
 - 39 Gerechtigkeitsbrunnen
 - 39 Läuferbrunnen

THINGS TO DO

- Attractions**
- 1 Clock Tower
 - 2 Bern Minster
 - 3 Dutch Tower
 - 4 Prison Tower
 - 5 Palais fédéral / Parliament Square
 - 6 Granary
 - 7 Town Hall
 - 8 Erlacherhof
 - 9 Untertorbrücke
- Leisure**
- 10 Bern Animal Park, BearPark
 - 11 Bern Animal Park, Dählhölzli
 - 12 Rosengarten
 - 13 Botanischer Garten
 - 14 Funiculaire Marzli
 - 15 Mattelift of the Matte neighbourhood
 - 16 Kursaal / Grand Casino Bern
- Culture**
- 17 Theatre municipal
 - 18 Casino de Berna
 - 19 Berner Generationenhaus
 - 20 Université
 - 21 Musée des Beaux-Arts de Berne
 - 22 Swiss Alpine Museum
 - 23 Musée d'Histoire de Berne / Musée d'Einstein
 - 24 Musée d'Histoire naturelle
 - 25 Musée de la communication
 - 26 Zentrum Paul Klee
 - 27 Maison Einstein
- Fountains with figures**
- 28 Ryffli Fountain
 - 29 Bagpiper Fountain
 - 30 Meret Oppenheim Fountain
 - 31 Anna Seiler Fountain
 - 32 Marksman Fountain
 - 33 Ogre Fountain
 - 34 Zähringen Fountain
 - 35 Samson Fountain
 - 36 Moses Fountain
 - 37 Banneret Fountain
 - 38 Justice Fountain
 - 39 Messenger Fountain

QUE FAIRE

- Sites et monuments**
- 1 Tour de l'Horloge
 - 2 Collégiale de Berne
 - 3 Tour des Hollandais
 - 4 Tour des Prisons
 - 5 Palais fédéral / Place fédérale
 - 6 Grenier
 - 7 Hôtel du gouvernement
 - 8 Erlacherhof
 - 9 Untertorbrücke
- Excursion**
- 10 Parc zoologique de Berne, Parc aux ours
 - 11 Parc zoologique de Berne, Dählhölzli
 - 12 Giardino delle rose
 - 13 Jardin botanico
 - 14 Funiculaire du Marzli
 - 15 Ascenseur du quartier de la Matte
 - 16 Kursaal / Grand Casino Bern
- Culture**
- 17 Théâtre municipal
 - 18 Casino de Berna
 - 19 Berner Generationenhaus
 - 20 Università
 - 21 Musée des Beaux-Arts de Berne
 - 22 Musée Alpin Svizzero
 - 23 Musée d'Histoire de Berne / Musée d'Einstein
 - 24 Musée d'Histoire naturelle
 - 25 Musée de la communication
 - 26 Zentrum Paul Klee
 - 27 Casa di Einstein
- Les fontaines aux figures allégoriques**
- 28 Fontana del Ryffli
 - 29 Fontana del suonatore di cornemusa
 - 30 Fontana Meret Oppenheim
 - 31 Fontana di Anna Seiler
 - 32 Fontana del Tiratore
 - 33 Fontana dell'Orco
 - 34 Fontana degli Zähringen
 - 35 Fontana di Sansone
 - 36 Fontana del Mosè
 - 37 Fontana del Banneret
 - 38 Fontana della Giustizia
 - 39 Fontana del Messaggero

COUSA FARE

- Luoghi d'interesse**
- 1 Torre dell'Orologio
 - 2 Collegiata di Berne
 - 3 Torre Olandese
 - 4 Torre delle Prigioni
 - 5 Palazzo federale / Piazza federale
 - 6 Granaio
 - 7 Municipio
 - 8 Erlacherhof
 - 9 Untertorbrücke
- Escursione**
- 10 Parco zoologico di Berna, Parco dell'orso
 - 11 Parco zoologico di Berna, Dählhölzli
 - 12 Giardino delle rose
 - 13 Giardino botanico
 - 14 Funicolare di Marzili
 - 15 Ascensore del quartiere Matte
 - 16 Kursaal / Grand Casino Bern
- Cultura**
- 17 Teatro comunale
 - 18 Casino de Berna
 - 19 Berner Generationenhaus
 - 20 Università
 - 21 Museo di Belle Arti di Berna
 - 22 Museo Alpino Svizzero
 - 23 Museo Storico di Berna / Museo Einstein
 - 24 Museo di storia naturale
 - 25 Museo della comunicazione
 - 26 Zentrum Paul Klee
 - 27 Casa di Einstein
- Fontane con personaggi allegorici**
- 28 Fontana del Ryffliero
 - 29 Fontana del suonatore di cornamusa
 - 30 Fontana Meret Oppenheim
 - 31 Fontana di Anna Seiler
 - 32 Fontana del Tirador
 - 33 Fuente del Ogro
 - 34 Fuente de los Zähringen
 - 35 Fuente de Sansón
 - 36 Fuente de Moisés
 - 37 Fuente del Porteaestandarte
 - 38 Fuente de la Justicia
 - 39 Fuente del Mensajero

QUÉ HACER

- Attracciones turísticas**
- 1 Torre del Reloj
 - 2 Catedral de Berna
 - 3 Torre de los Holandeses
 - 4 Torre de la Prisión
 - 5 Palacio federal / Plaza federal
 - 6 Ganero
 - 7 Ayuntamiento
 - 8 Erlacherhof
 - 9 Untertorbrücke
- Excursión**
- 10 Parque Zoológico de Berna, Parque de los Oso
 - 11 Parque Zoológico de Berna, Dählhölzli
 - 12 Jardín de las rosas
 - 13 Jardín botánico
 - 14 Funicular de Marzili
 - 15 Ascensor del distrito Matte
 - 16 Kursaal / Grand Casino Bern
- Cultura**
- 17 Teatro municipal
 - 18 Casino de Berna
 - 19 Berner Generationenhaus
 - 20 Universidad
 - 21 Museo de Arte de Berna
 - 22 Museo Alpino Suizo
 - 23 Museo Histórico de Berna / Museo de Einstein
 - 24 Museo de historia natural
 - 25 Museo de la Comunicación
 - 26 Zentrum Paul Klee
 - 27 Casa de Einstein

Legende | Legend

- Top photo spot #lovebern
- Tourist Information
- Wasserspiel auf dem Bundesplatz | Fountains of the Parliament Square
- Tierpark Bern, BärenPark | Bern Animal Park, BearPark
- Marzlibad und Lorrainebad | Marzli and Lorraine (free outdoor pools) Bern.com/freibad | Bern.com/en/outdoor-pools
- Zug | Train | Tram | Postauto | Postbus
- Rent a Bike Station Bahnhof SBB | Rent a Bike Bern main station
- PubliBike Station | PubliBike stations
- Zugang SchweizMobil / E-Bike Touren Bern | Access Switzerland/Mobility / Cycling Tours Bern
- Märkte | Markets Bern.com/wochenmarkt | Bern.com/market
- Behindertenparkplatz | Handicapped parking
- Behindertengerechte Toilette | Handicapped accessible toilet
- Rollstuhlgängige Stadtroute | Wheelchair-accessible city tour 3.8 km Bern.com/barrierefrei | Bern.com/barrier-free
- Stadtrundgang | City walking tour 4.6 km | 1.5 h
- Wollen Sie mehr zu den Highlights entlang des Stadtrundganges erfahren? Bern.com/stadtrundgang
Want to know more about the highlights along the city walking tour?
Bern.com/walkingtour
- Altstadt Shopping | Old Town Shopping Bern.com/shopping-bern | Bern.com/shopping-in-bern

EINSTEIN MUSEUM

IN THE BERNISCHES HISTORISCHES MUSEUM

The world's first Einstein Museum shows important aspects of Einstein's life, his time and his revolutionary theories.

Tue-Sun 10 am - 5 pm
Helvetiaplatz 5, 3005 Bern
www.einsteinmuseum.ch



Stadtführungen City tours

Die Stadtführer:innen kennen viele Berner Geheimnisse und freuen sich, Ihnen diese zu verraten. Infos und Daten zum UNESCO-Altstadtbummel und der Zytglogge (Zeitlockenturm)-Führung gibt's online. Bern.com/stadtfuehrungen

The city guides know many of Bern's secrets and will happily reveal them to you. You can find information and dates for the UNESCO Stroll through the Old Town and the Tour of the Zytglogge (Clock Tower) online. Bern.com/citytours



Umeschnögge

«interessiert herumgehen» auf Berndeutsch
 "Exploring" in Bernese

Das erwartet Sie rund ums Stadtzentrum

Lassen Sie sich von Berns Quartieren und deren Charme begeistern und entdecken Sie die vielen schönen Ecken abseits des Stadtzentrums. Am besten erkunden Sie das «echte» Bern zu Fuss oder mit dem Velo. Wie wär's zum Beispiel mit einer Kunst-Erkundungstour zum Zentrum Paul Klee, einer E-Bike-Tour oder einem Spaziergang entlang der Aare. Online finden Sie Routen für jeden Geschmack. [Bern.com/routen](https://www.bern.com/routen)

This is what awaits you in the city centre

Let yourself be inspired by Bern's charming neighbourhoods and discover the many beautiful corners away from the city centre. To experience the "real" Bern, it's best to move on foot or by bicycle. Maybe you could go on an art discovery tour to the Zentrum Paul Klee, an e-bike tour or a stroll along the Aare river. Find a route that suits you online. [Bern.com/routes](https://www.bern.com/routes)

Impressum

Bern Welcome, Amthausgasse 4, Postfach, 3001 Bern
 Redaktion: bern-netzwerk@bern.com
 Ausgabe: Januar 2024 | Titelbild: Zytlogenturm
 Druck: Stämpfli AG, Bern | Auflage: 200'000 Exemplare | Papier: Recycling FSC

Das Bern-Netzwerk von Bern Welcome ist eine Plattform zur touristischen Angebotsgestaltung und vereint branchenübergreifend diverse Akteur:innen aus der Destination Bern. Mehr Infos: [Bern.com/bern-netzwerk](https://www.bern.com/bern-netzwerk)



Übernachten in Bern | Accommodation in Bern

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Hotel Bellevue Palace | 21 Hotel La Pergola |
| 2 Hotel Schweizerhof Bern & Spa | 22 Sorell Hotel Arabelle |
| 3 Swissôtel Kursaal Bern | 23 Hotel Waldhorn |
| 4 Hotel Ambassador | 24 Prizotel Bern-City |
| 5 Hotel Bären am Bundesplatz | 25 Moxy Bern Expo |
| 6 Boutique Hotel Belle Epoque | 26 Harry's Home Bern |
| 7 Best Western Plus Hotel Bern | 27 Hotel Ibis Bern Expo |
| 8 Hotel NH Bern The Bristol | 28 Hotel National |
| 9 Unique Hotel Innere Enge | 29 Hotel Nydeck |
| 10 Hotel Novotel Bern Expo | 30 Hotel Ibis Budget Bern Expo |
| 11 Hotel Savoy | 31 Hotel Marthaus Bern |
| 12 Sternes Muri | 32 Los Lorentes Residences |
| 13 Sorell Hotel Ador | 33 One Suite Hotel |
| 14 Alpenblick Bern | 34 Stay Koook Bern City |
| 15 Hotel City am Bahnhof | 35 Stay Koook Bern Wankdorf |
| 16 Hotel Goldener Schlüssel | 36 Bern Backpackers – Hotel Glocke |
| 17 Hotel Holiday Inn Bern Westside | 37 Jugendherberge Bern |
| 18 Hotel Ibis Styles | 38 Hostel 77 |
| 19 Hotel Jardin | 39 Hotel Landhaus by Albert & Frida |
| 20 Hotel Kreuz | |

Unterwegs in Bern | Out and about in Bern

In der Stadt Bern übernachten und freie Fahrt in den Zonen 100/101 des LIBERO-Tarifverbands geniessen: [Bern.com/bern-ticket](https://www.bern.com/bern-ticket)

Stay overnight in the city of Bern and travel for free in zones 100/101 of the LIBERO fare network: [Bern.com/bernticket](https://www.bern.com/bernticket)

Das Bern Ticket sowie jede Menge nützlicher Informationen und Inspiration, um Bern zu entdecken, finden Sie in der Bern App: [Bern.com/bern-app](https://www.bern.com/bern-app)

You can find the Bern Ticket and lots of useful information and inspiration for your stay in Bern in the Bern App: [Bern.com/en/bern-app](https://www.bern.com/en/bern-app)

Nebst Parkhäusern gibt's in Bern signalisierte Parkfelder mit Parkscheibenzulassung. Alle Informationen zum Parkieren in Bern finden Sie unter [Bern.com/parkieren](https://www.bern.com/parkieren) und [Parking-bern.ch](https://www.parking-bern.ch)

In addition to multi-storey car parks, Bern also has signposted disk-parking (disks are compulsory). You can find all the information on parking in Bern here: [bern.com/parking](https://www.bern.com/parking) and www.parking-bern.ch/

Legende | Legend

- | | |
|--|--|
| Carparkplatz Parking lot (bus) | Hallenbad Indoor pool |
| Haltestelle ÖV Public transport stop | Freibad Open-air pool |
| Tram/Bus Nr. Tram/Bus No. | Tourist Information |
| Autobahn Motorway | Aussichtspunkt Viewpoint |
| Parkhaus Parking garage | Tierpark Zoological Garden |
| Parkplatz Parking lot (car) | Taxistand Taxi rank |
| Park-Ride | Toilette Rest room |
| Spital Hospital | Campingplatz Campground |
| Bahnhof Railway Station | Rent a Bike Rent a Bike Bern main station |
| Postauto Postbus | Zugang SchweizMobil / E-Bike Touren Bern |
| Poststelle Post office | Access Switzerland/Mobility / Cycling Tours Bern |
| Polizei Police | |
- Grüner Aare-Spaziergang | Green Aare Walk
 6.3 km | 2H | Botanischer Garten (A) – Parkanlage Efenau (B) | Bus Nr. 19

Abkühlen in der Aare | Cooling off in the Aare

Etwas Erfrischung an warmen Sommertagen gefällig? Wir empfehlen einen kühlen Aareschwimm. Aber Vorsicht: Das Baden im Fluss ist nur für geübte Personen geeignet. Unbedingte Regeln, Infos und Tipps beachten: [Bern.com/aare](https://www.bern.com/aare)

Needing to cool off on a hot summer's day? Take a refreshing dip in the Aare river. But careful: only experienced swimmers should be going into the river. Please adhere to the rules and take a look at the information and tips: [Bern.com/aare-en](https://www.bern.com/aare-en)

- Ideale Schwimmstrecken | Ideal swimming route (area)
- Ein- und Ausstiegsmöglichkeiten Aare | Entry and exit points for the river Aare
- Kein Ausstieg möglich | No exit possible
- Letzter Ausstieg | Last exit
- Einstiegsmöglichkeit für Schlauchboote | Entry points for rubber dinghies
- Ausstiegsmöglichkeit für Schlauchboote | Exit points for rubber dinghies
- Gesperrt für Schwimmer und Schlauchboote | Prohibited area for swimmers and inflatable dinghies



Raus aus der Stadt Outside the city

Vom pulsierenden Stadtleben in die beruhigende Natur – die Stadt und Region Bern sind voller Kontraste. Warum diese nicht auf einer E-Bike-Route entdecken? Dabei können Sie sich neben eindrücklichen Landschaften und traumhaften Aussichten auch auf den Genuss regionaler Leckerbissen freuen. [Bern.com/e-bike](https://www.bern.com/e-bike)

Go from vibrant city life to calming nature in a heartbeat – the city and region of Bern are full of contrasts. Why not follow an e-bike route to explore them? In addition to impressive landscapes and fantastic views, you can also enjoy some regional delicacies. [Bern.com/cycling](https://www.bern.com/cycling)



TIPP
 Auf der Suche nach dem passenden Programm rund um Bern? Wir haben saisonale Highlights in der Region für Sie zusammengestellt. Looking for something to do in Bern and its surroundings? Here are some seasonal highlights in the region. [Bern.com/saisonal](https://www.bern.com/saisonal) | [Bern.com/seasons](https://www.bern.com/seasons)

Zentrum Paul Klee

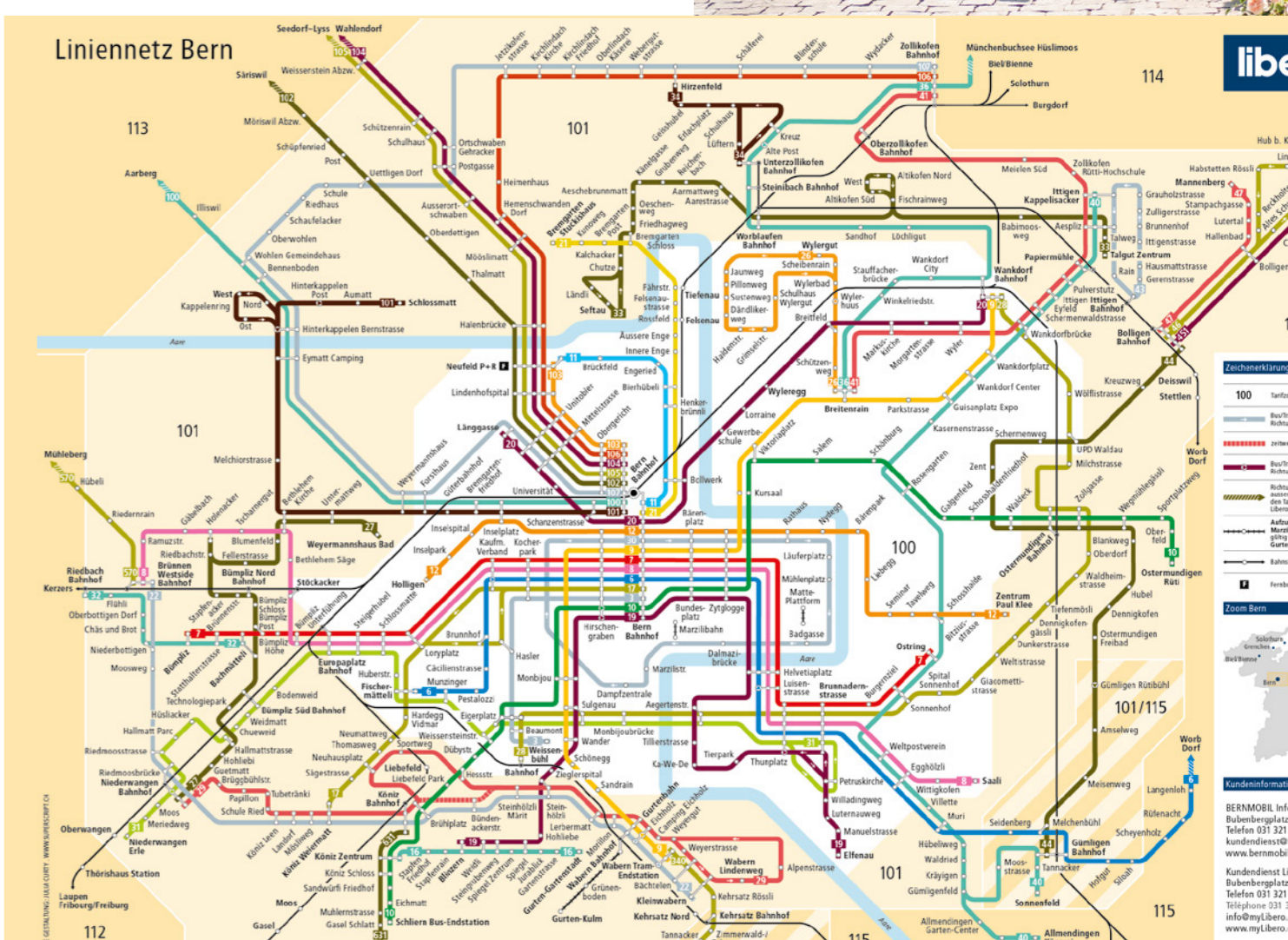
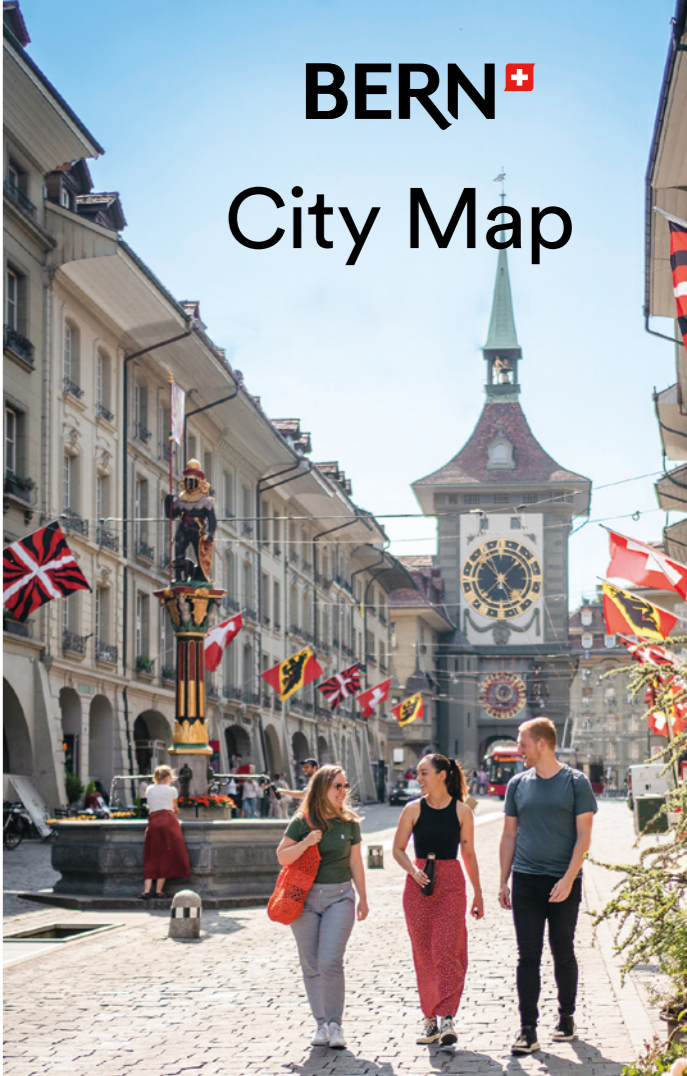
Ausstellungen, Konzerte, Kindermuseum Creaviva, Agrikultur und mehr
 Dienstag bis Sonntag, 10:00 – 17:00

Exhibitions, concerts, Children's Museum Creaviva, agriculture and more
 Tuesday to Sunday, 10:00 – 17:00

zpk.org



gürtentour.ch
 Raft aus der Stadt
 Only 18 minutes from Bern main station.
EIN ORT, ZAHLREICHE ERLEBNISSE
ONE PLACE, COUNTLESS EXPERIENCES



Röschtigrabe
 GENUSS SANS FRONTIÈRES

Ihr Treffpunkt für Genuss!
Your culinary gathering spot!

Restaurant Röschtigrabe
 Bärenplatz 11, CH-3011 Bern, +41 (0)31 328 20 20
roeschtingrabe@remimg.ch
[@restaurant.roeschtingrabe](https://www.instagram.com/restaurant.roeschtingrabe)

COFFEE COACHING CLUB

SPECIALTY COFFEESHOP SHOWROOM WORKSHOPS AND MUCH MORE ...

The Essence of Coffee
 Gerbergasse 44 • 3011 Bern

Visit us in Bern